

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

RC Zagreb, Ulica grada Vukovara 70, 10000 Zagreb

Nadležni trgovački sud: **TRGOVAČKI SUD U ZAGREBU**

Poslovni broj spisa: **St-1329/2022**

FINANCIJSKA AGENCIJA
ODSJEK ZA PRIJEM, EVIDENTIRANJE
I POHRANU OSNOVA ZA PLAĆANJE
ZAGREB 2

25-05-2022

PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE

KLASA:

UR. BROJ:

PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

VITAL S.p.A.

Br. PDV-a: IT 10202250154

Adresa / sjedište

Via Tina Anselmi 1/B – 20096 Pioltello (MI) - ITALIJA

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

DIV GRUPA d.o.o.

OIB 33890755814

Adresa / sjedište

BOBOVICA 10A, SAMOBOR

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

Iznos dospjele tražbine: 17.858,62 EUR što u protuvrijednosti kuna iznosi 134.475,41 kn

Glavnica 17.762,44 EUR što u protuvrijednosti kuna iznosi 133.751,17 kn

Kamate 96,18 EUR što u protuvrijednosti kuna iznosi 724,25 kn

Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka
_____ (kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

- Otvorene stavke za dužnika od 11/05/2022 na iznos od 19.478,55 EUR

- Otvorene stavke za vjerovnika od 11/05/2022 na iznos od 1.716,11 EUR

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA / **NE** za iznos _____ (kn)

Naziv ovršne isprave

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine _____ (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

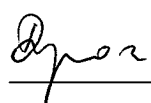
Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum

Zagreb, 23. svibnja 2022.

Potpis vjerovnika

 **ODVJETNICA**
Dijana Brezak
sudska tumač za talijanski jezik
Zagreb, Strojarska 2

PRILOG:

- punomoć
- ovjereni prijevod otvorenih stavaka za dužnika
- ovjereni prijevod otvorenih stavaka za vjerovnika
- obračun zateznih kamata

ZAJEDNIČKI ODVJETNIČKI URED
Dijana Brezak i Zrinka Grabas
Zagreb, Strojarska 2

Ovaj prijevod sastoji se od
stranica 2 / listova 2
Br.-Ov. 2022-072
Datum: 23. svibnja 2022.

- OVJERENI PRIJEVOD S TALIJANSKOG JEZIKA -



VITAL S.p.A.

42

17/05/2022

VITAL SIGNS

Via Tina Angelmi, 1/B - 20096 Piofello (MI)
C. F. / P. IVA Nr. 10202250154 - ITALIA (IT)
Tel. +39 02 269811 - Fax +39 02 2138912

11/05/2022

VITAL S.p.A.

Otvorene stavke klijenta

Iznosi izraženi u EUR

Dospijeće	Br.doku.	Datum dok.	Ag	Odobrenje	Klijent	Naziv tvrtke	R t	Saldo potraživanja	Saldo dugovanja	Otvoreni iznos	Iznos	Način plaćanja	Model
09/03/2022	000131U/22	09/02/2022	VI	Ne	2483	DIV GRUPA d.o.o.	1	7.204,69	0,00	7.204,69	7.204,69	inozem na uplata	
Ukupno na 09.03.2022.													
03/04/2022	000194U/22	03/03/2022	VI	Ne	2483	DIV GRUPA d.o.o.	1	12.286,26	0,00		12.286,26	inozem na uplata	
Ukupno na 03.04.2022.													
16/04/2022	000013U/22	16/03/2022	VI	Da	2483	DIV GRUPA d.o.o.	1	0,00	12,40	12,40	-12,40	inozem na uplata	
						Ukupno na 16.04.2022.		0,00	12,40		-12,40		
UKUPNO NA STRANICI													
								19.490,95	12,40				
UKUPNO								19.490,95	12,40				
UKUPNO DOSPIELO								19.478,55					

11.05.2022.

17.05.2022.

(ostatak ispušten kao nepotreban -op.prev.)

(potpis i pečat -op.prev.)

- KRAJ PRIJEVODA -

otpisana, Dijana Brezak, stalni sudski tumač za talijanski jezik, postavljena rješenjem Županijskog u Zagrebu broj 4 Su-149/2020 od 02. ožujka 2020.g. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na talijanskom jeziku.

l. br.: 2022-072

Zagrebu, 23. svibnja 2022.g.

stalni sudski tumač:



Ovaj prijevod sastoji se od
stranica 2 / listova 2
Br.-Ov. 2022-073
Datum: 23. svibnja 2022.

- OVJERENI PRIJEVOD S TALIJANSKOG JEZIKA -



Scadenario fornitori

Valori espressi in:

Data scad.	Fatt./BD Nr.	Data Fatt./BD	Fatt Orig For	Nr. Prot.	Cod. Forn	Fornitore	Bl.a	Rt	Bl	Saldo Dare	Saldo Avere	Progressivo	Imp. apertura	DV Controvalore	Pagamenti
31/03/2022	208012	31/03/2022		000030	2197	DIV GRUPA d.o.o.		1		0,00	1.716,11	-1.716,11	1.716,11	1.716,11	1.716,11
						Totale al 31/03/2022				0,00	1.716,11				
TOTALI DI PAGINA											1.716,11				
TOTALI											1.716,11				
DI CUI BLOCCATO											0,00				
ESPOSIZIONE CAMBIARIA											0,00				
ESPOSIZIONE NON CAMBIARIA											1.716,11				
SCADUTO ALLA DATA 31/12/2050											1.716,11				

17/05/2022

VITALI S.p.A.
Via Tina Anselmi, 1/B - 20096 Pioltello (MI)
C.F. / P. IVA Nr. 10202250154 - ITALIA (IT)
Tel. +39 02 269811 - Fax +39 02 2138912

VITAL S.p.A.

Otvorene stavke dobavljača

Iznosi izraženi u EUR

Dospijeće	Račun br.	Datum računa	Urudžb. Br.	Šifra klijenta	Dobavljač	Saldo potraživ anja	Saldo dugovanja	Otvoreni iznos	Iznos ili protuvrijednost	Način plaćanja
31/03/2022	208012	31/03/2022	000030	2197	DIV GRUPA d.o.o.	0,00	1.716,11	1.716,11	1.716,11	inozemna uplata
					Ukupno na 31/03/2022	0,00	1.716,11		1.716,11	
					UKUPNO NA STRANICI	0,00	1.716,11			
					UKUPNO	0,00	1.716,11			

17.05.2022.

11.05.2022.

(ostatak ispušten kao nepotreban -op.prev.)

(potpis i pečat -op.prev.)

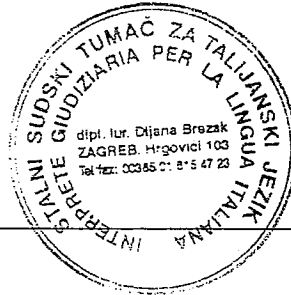
- KRAJ PRIJEVODA -

Ja, potpisana, Dijana Brezak, stalni sudski tumač za talijanski jezik, postavljena rješenjem Županijskog suda u Zagrebu broj 4 Su-149/2020 od 02. ožujka 2020.g. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na talijanskom jeziku.

Posl. br.: 2022-073

U Zagrebu, 23. svibnja 2022.g.

Stalni sudski tumač:



PUNOMOĆ

Ovlašćujem da me pravno zastupa – brani

ZAJEDNIČKI ODVJETNIČKI URED
Dijana Brezak i Zrinka Grabas
Zagreb, Strojarska 2

ODVJETNICA
DIJANA BREZAK
ZAGREB, STROJARSKA 2
tel/fax 615 47 23

ODVJETNICA
Dijana Brezak
sudski tumač za talijanski jezik
Zagreb, Strojarska 2

u PREDSTECANOM postupku koji se vodi pred :
TALOVANEM sudom – organom uprave u
ZAGREBU

pod poslovnim brojem: ST-1329/2022

na Prijedlog - Tužbu: VITAL S.P.A., VIA TINA ANSELMi, 1/B,
PIOLTELLO (MI), ITALIA

protiv: DIV GRUPA d.o.o., SAMOBOR, BOBANA 10A

radi: PRITVOR POTRAŽNICA u PREDSTECANOM postupku

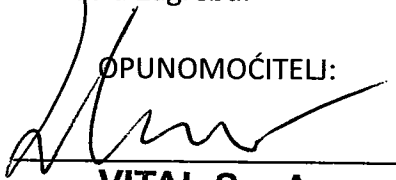
Ovlašćujem da me zastupa u svim mojim pravnim poslovima u sudu i izvan suda kao i kod drugih državnih organa te da radi zaštite i ostvarenja mojih prava i na zakonu osnovanih interesa poduzima sve pravne radnje i upotrijebi sva u zakonu predviđena sredstva, a osobito da podnosi tužbe, prijedloge i ostale podneske, te da za mene prima novac i novčane vrijednosti i da o tome izdaje potvrde.

Pristajem da ju u slučaju spriječenosti zamijeni:

Odvjetnica
Zrinka Grabas
Strojarska 2, Zagreb

U slučaju spora glede nagrade pristajem na nadležnost suda u Zagrebu.

U Zagrebu, 17/05/2022.g.

OPUNOMOĆITELJ:

VITAL S.p.A.
Via Tina Anselmi, 1/B - 20096 Pioltello (MI)
C. F. / P. IVA Nr. 10202250154 - ITALIA (IT)
Tel. +39 02 269811 - Fax +39 02 2138912
DARIO BERNASCONI
RED. UPRAVNOG UJELA

OBRAČUN ZATEZNIH KAMATA

DETALJAN OBRAČUN*

Stavka	Napomena	Od	Do	Dana	Stopa	Uplate	Glavnica	Kamata	Ukupno
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
GLAVNICA	s dospijecem	09.03.2022	27.04.2022				54.160,65		
-	teče od :	-	-	-	-	-	-	-	-
KAMATE		10.03.2022	27.04.2022	49	7.49 %		54.160,65	544,59	
DUGOVANJE	po stavci								54.705,24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
GLAVNICA	s dospijecem	16.04.2022	27.04.2022				79.593,23		
-	teče od :	-	-	-	-	-	-	-	-
KAMATE		17.04.2022	27.04.2022	11	7.49 %		79.593,23	179,66	
DUGOVANJE	po stavci								79.772,89
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	GLAVNICA	KAMATA	UKUPNO
ZAVRŠNO							133.753,88	724,25	<u>134.478,13</u>
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====

* obračunato na : www.odvjetnik.me (<http://www.odvjetnik.me>)

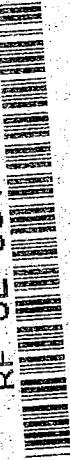
2
ZAJEDNIČKI ODVJETNIČKI URED
Dijana Brezak i Zrinka Grabas
Zagreb, Strojarska 2

Masa: 74g 23.05.22 17:23:26 13.00

50 0000 7

R 10120 ZAGREB

RF 92 884 855 5 HR



FINANCIJSKA AGENCIJA
ODSJEK ZA PRIJEM, EVIDENTIRANJE
I POHRANU OSNOVA ZA PLAĆANJE
Z A G R E B 2

25-05-2022

PREDSTEAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POSTE

KLASA:

UR. BROJ:

111

FINANCIJSKA AGENCIJA

PC ZAGREB

UL. GRADA VUKOVARA 70

10000 ZAGREB